

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN 2016
EUROPAKO KULTUR HIRIBURUA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA
DSS2016.EU



Altzoko haundia

El gigante de Alzo

AHOTSAK
VOCES
VOIX
VOICES

topic.

Ekizleak / Productores:



DSS2016.EU

topic.

TEATRO
BARAKALDO
BARAKALDO
ANTZOKIA

Laguntzaileak / Colaboradores:

eke icb
EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA
INSTITUT CULTUREL BASQUE

etxe
pare
EUSKALINSTITUTUA
INSTITUTO EUSKAL
BASQUEINSTITUT



Calcinor
QUÍMICA NATURAL

Haurrentzako opera, txotxongiloekin eta zuzeneko musikarekin

Donostia 2016, Europako Kultur Hiriburuaren eta TOPIC Tolosako Nazioarteko Txotxongilo Zentroaren arteko proiektua.

Gipuzkoako Migel Joakin Eleizegi Arteaga Altzoko Haundia (1818 - 1861) pertsonaia mitikoaren bizitza eta pasadizoak dira obraren abiapuntua eta narratiba-ildoak. Bakardadea, desberdinarenganako errespetua, haren esplotaziorik eza, naturarenganako maitasuna, xalotasuna, zintotasuna eta onberatasuna iradokitzen dituzte desberdina baina gizatasun beteko pertsonaia horren bizimodua jorratu duten poesiak eta musikak.

SINOPSISIA

Gipuzkoako herririk txikienetako batean, Altzon, erraldoi bat dago: Migel Joakin. Mutil arrunta da, baina, gaitz bitxi baten ondorioz, hazi eta hazi egin da erraldoi bihurtu arte: Altzoko Haundia bihurtu arte. Berri horrek erakarrita, Altzora etorri da HuyFu pirata, mutil-puskaren gurasoei kontratu bat eskaintzera. Mundu osotik eraman nahi du, jendea erakartzeko: "negozio ona izango da denontzat...". Erakargarri gisa aurkeztuko dute Europa osoan zehar, jendearen eta beronen harrigarri; Donostian lehenengo, eta Bilbon gero; Madrilen ondoren, Maria Kristina erreginaren aurrean, zeinek guztiz maiteminduko baita; eta Parisen geroago, Luis Filipe erregearen aurrean.

Itsasontziz egindako bidaia gorabeheratsu baten ondoren, Londreseraino ailegatuko dira. Beste erraldoi bat ezagutzera joan dira hara; Liverpoolgoa da hura, eta haren aurka borrokatzera behartuko dute Altzokoa. Migel Joakinek, ordea, ez du horrekin guztia-rekin ezer jakin nahi, eta Altzora itzultzea erabakiko du, oso goibel, etsita eta betiere maiteminduta...

Ópera para niños/as con marionetas y música en directo

Un proyecto de San Sebastián 2016, Capital Europea de la Cultura y TOPIC - Centro Internacional de la Marioneta de Tolosa.

La obra toma como punto de partida e hilo narrativo la vida y andanzas del mítico personaje guipuzcoano Migel Joakin Eleizegi Arteaga (1818 - 1861), conocido como el Gigante de Altxo. La soledad, el respeto al diferente, su no explotación, el amor por la naturaleza, la inocencia, la nobleza, la bondad, son sentimientos que surgen de la poesía y la música con la que se ha tratado la vida de este personaje diferente, pero de una gran humanidad.

SINOPSIS

En uno de los más pequeños municipios de Gipuzkoa, en Altxo, existe un gigante: Migel Joakin, un chico normal que, a consecuencia de una extraña enfermedad, ha crecido hasta convertirse en gigante, el Gigante de Altxo. Atraído por la noticia, se presenta en Altxo el pirata HuyFu, ofreciendo un contrato a los padres del mocetón. Quiere llevarlo por el mundo como atracción pública, será un buen negocio para todos...

Así es como será presentado por toda Europa para asombro de la gente... y de sí mismo. Primero San Sebastián y Bilbao. Después Madrid, ante la reina María Cristina, de la que quedará perdidamente enamorado, más tarde a París, ante el Rey Louis Philippe.

Un accidentado viaje en barco, termina por llevarles hasta Londres adonde han viajado para conocer a otro gigante, éste de Liverpool, contra el que se ve obligado a pelear. Migel Joakin no quiere saber nada de todo ello. Decide volver a Altxo, Migel Joakin muy triste, desengañado y siempre enamorado...



FITXA TEKNIKOA / ARTISTIKOA // FICHA TÉCNICA / ARTÍSTICA

• **Testua** / Texto: **Koldo Izagirre**
• **Musika** / Música: **David Azurza**
• **Txotxongiloen eta eszenografiaren diseinua** / Diseño Marionetas y Escenografía: **Néstor Basterretxea**
• **Txotxongiloak eta eszenografía** / Marionetas y Escenografía: **Menina Tailerra**
• **Argiztapena** / Iluminación: **Xabier Lozano**
• **Musika-zuzendaria** / Dirección Musical: **David Azurza**
• **Antzerki zuzendaria** / Dirección Teatral: **Emmanuel Marquez**
• **Txotxongilolariak** / Marionetistas: **Marta Álvarez / Adrián García de los Ojos / Iñaki Mata / Itziar Recalde**
• **Abesbatza** / Coro: **Orfeo Txiki Abesbatza**
• **Baxua** / Bajo: **Jagoba Fadrique / Joseba Carril**
• **Tenorra** / Tenor: **David Azurza / Xabier Anduaga** / **Iñigo Vilas**

• **Mezzosopranoa** / Mezzosoprano: **Maite Arruabarrena / Marifé Nogales**
• **Biolina** / Violin: **Tomás Ruti**
• **Klarineta** / Clarinete: **Luis San Sebastián**
• **Txirula** / Flauta: **Rakel Rivera**
• **Perkusioa** / Percusión: **Iraide Ansorena / Carlos Sagi**
• **Eskusoinua** / Acordeón: **Aitor Furundarena**
• **Iraupena** / Duración: **65'**
• **Hizkuntza** / Idioma: **Euskara, azpiztituluekin / Vasco con subtítulos**
• **Gomendatutako adina** / Edad recomendada: **8 urtetik gora / a partir de 8 años**
• **Muntatzeko denbora** / Tiempo de montaje: **10 ordu / 10 horas**
• **Desmuntatzeko denbora** / Tiempo de desmontaje: **3 ordu 3 horas**
• **Agertokiaren gutxieneko espazioa** / Espacio mínimo en escenario: **9 m zabal x 7 luze eta 7 garai / 9 m de ancho x 7 de fondo x 7 de altura**

HARREMANETARAKO ETA BANAKETARAKO / CONTACTO Y DISTRIBUCIÓN:

Ana Sala > T: 619 951 791 / E: anasala@ikebanah.es / www.ikebanah.es
BIRAN 2015eko URRITIK AURRERA! / ¡EN GIRA A PARTIR DE OCTUBRE 2015!

